

■ Lomac Suverain 200

Minimale Größe bei maximaler Leistung verspricht eine neue Hebeanlage für die Vorwandinstallation. Mit der Suverain 200 wurde eine kompakte Hochleistungspumpe für Kleinrohrsysteme entwickelt. Die Tiefe von 150 mm erlaubt bei einer Bauhöhe von 200 und einer



Breite von 160 mm den Einbau in nahezu jedes Vorwandsystem. Die Anlage ist mit Schneidturbinen und Rückstauklappe ausgestattet und pumpt Abwasser durch ein DN 32-Rohr bis zu 4 m hoch oder 60 m weit. Ausgerüstet ist sie mit einem 450 W-Motor, der mit 3000 U/min läuft. Der Förderrohranschluß ist flexibel und drehbar.

Lomac
41324 Nettetal
Telefon (0 21 57) 41 74
Telefax (0 21 57) 13 24 73

■ Aqua Einhebelmischer mit Selbstschlußtechnik

In hygienisch sensiblen Sanitärbereichen, in Arztpraxen, Hotels, öffentlichen Verwaltungsbauten, Kindergärten und -heimen, in denen ein erhöhtes Infektionsrisiko besteht, sollten zumindest – auch mit Blick auf die Betriebskosten – teilautoma-



tische Armaturen mit hydraulisch gesteuerter Selbstschluß-Technologie eingesetzt werden. Selbstschluß-Mischbatterien wie die „Aquamix“ regeln nach Betätigung durch den Benutzer automatisch die Wasserabgabe. Der Wasserfluß stoppt nach einer vom Betreiber vorgegebenen Laufzeit (von 1 bis 30 s) ohne nochmalige Berührung von selbst. Die Zapftemperatur ist an der Entnahmestelle individuell einstellbar. Ein Temperaturschlagring verhindert dabei Verbrühungen. Die Bedienung ist einfach: Mit nur einem Griff löst man den Wasserfluß aus und wählt gleichzeitig die Temperatur. Besonders für

Waschplätze geeignet, die u. a. häufig von Kindern, Senioren und Personen mit Handicap frequentiert werden. Das kolbenlose und rückschlagfrei schließende Steuerungsprinzip sichert dauerhafte Belastbarkeit und schützt die Funktionsteile gegen Verkalkung. Für Wascheinrichtungen mit dezentraler Warmwasserversorgung steht eine Ausführung für offene Untertischspeicher zur Verfügung.
Aqua Butzke-Werke
14974 Ludwigsfelde
Telefon (0 33 78) 81 80
Fax (0 33 78) 81 81 00

■ Maico Wandeinbau-Ventilatoren ECA 150

Mit den neuen Ventilatoren der Typenreihe ECA 150 rundet Maico Ventilatoren die Baureihe ECA 100/ECA 120 größen- und leistungsmäßig nach oben ab. Sie sind geeignet zum Einbau in Wände, Schächte oder Rohre DN 150 und bieten mit 300 m³/h Fördervolumen genug Leistung, um auch mittelgroße Räume wie Keller, Hobbyräume oder Büros wirksam zu entlüften. Es gibt die Ventilatoren



auch mit Verzögerungs-Zeitschalter, mit Lichtsteuerung oder mit Zugschnurschaltung. Unser Bild zeigt die Ausführungen mit feststehendem Innengitter (links) und mit elektrischem Innenverschluß (rechts).

Maico
78057 Villingen-Schwenningen
Telefon (0 77 20) 69 40
Telefax (0 77 20) 69 42 63

■ Feuerungstechnik Meier Holz-Pellet-Brenner

Vollautomatisch wie mit einer Ölheizung kann man mit dem umweltfreundlichen Pellet-Heizsystem sein Haus beheizen. Ein Pufferspeicher ist nicht notwendig. Holz-Pellets bestehen aus Sägemehl und -spänen. Sie werden zu kleinen Stäbchen zusammengepreßt. Holz-Pellets



sind CO₂-neutral und erlauben eine emissionsarme Verbrennung. Innerhalb des Heizraumes dürfen bis zu 10 m³ Pellets gelagert werden. Bei größeren Mengen erfolgt die Lagerung in einem separaten Lagerraum. Die Zulieferung erfolgt mit einem Futtermittel-Lkw. Dieser befördert mittels Pumpe via Schlauch

die Holz-Pellets in den Lagerraum. Eine kleine Schnecke (2–6 m) oder ein Vakuum-Fördersystem (5–20 m) transportiert die Holz-Pellets zum Pellet-Brenner.

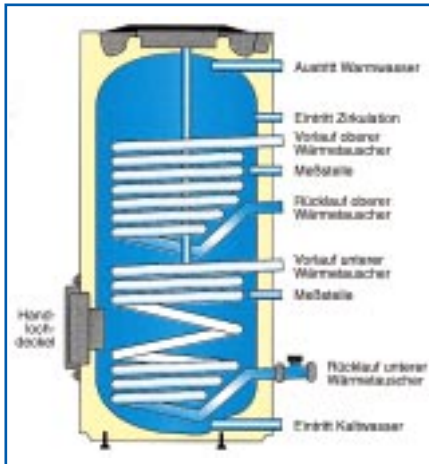
Das Herzstück der Heizungsanlage ist der Pellet-Brenner mit seiner intelligenten unkomplizierten Regeltechnik. Eine automatische Zündung (Glühstab), eine Fozelle sowie eine Niveauüberwachung (Fördermenge) bieten dem Kunden Komfort.

Die Pellet-Brenner sind in Leistungen ab 15 kW erhältlich. Bestehende Heizkessel (Holz- oder Wechselbrandkessel) können unter bestimmten Voraussetzungen ebenfalls mit einem Pellet-Brenner nachgerüstet werden.

Feuerungstechnik Meier
78183 Hüfingen
Telefon (07 71) 6 17 11
Telefax (07 71) 6 44 01

■ Buderus Multifunktionaler Speicher-Wassererwärmer

Die Erwärmung von Trinkwasser in einem Speicher ist heute die am meisten eingesetzte Technik, warmes Wasser in jeder gewünschten Menge verfügbar zu machen. Bei sinkendem Gebäudewärmebedarf nimmt der, in absoluten Werten gleichbleibende Energie-Anteil zur Trinkwassererwärmung, relativ gesehen stetig zu. Dieses Verhältnis wird besonders im Bereich des Niedrigenergiehauses deutlich, bei dem der Energiebedarf für die Wassererwärmung prozentual einen größeren Anteil vom Gesamtenergieverbrauch einnimmt (bis zu 30 %) als bei konventionellen Gebäuden. Zudem wird der Einsatz alternativer Techniken immer attraktiver wie Solaranlagen, Wärmepumpen und die Nutzung von Abwärme. Da diese Energiequellen allerdings meist keine autarke



einer Umgebungstemperatur bis 50 °C. Anwendung findet es dort, wo ein Wasserdurchfluß gesteuert und gegebenenfalls reduziert werden soll – z. B. bei Intervallduschen in Sportanlagen und Schwimmbädern mit einem zeitabhängigen Zulauf von Frischwasser oder bei Urinalanlagen, die in bestimmten Zeitabständen automatisch gespült werden sollen.

Versorgung sicherstellen, wird das Interesse an Techniken, die verschiedene Beheizungsmöglichkeiten miteinander verbinden können, größer. Die Firma Buderus Heiztechnik bietet dazu den multifunktionalen Speicher-Wassererwärmer SM 300 an. Der kann durch zwei im Speicherkörper übereinander angeordnete Glattrohr-Wärmetauscher bivalent betrieben werden. Außerdem kann ein dritter Wärmetauscher oder ein Elektro-Heizeinsatz integriert werden. Der untere Glattrohr-Wärmetauscher des Speichers ist bis in den unteren Speicherboden gezogen, damit eine vollständige Durchtemperierung ohne Kaltzonen gewährleistet ist.

Der FCKW-freie Wärmeschutz aus PU-Hartschaum reduziert den Bereitschafts-Wärmeverlust.

Buderus Heiztechnik
35573 Wetzlar
Telefon (0 64 41) 41 80
Telefax (0 64 41) 4 18 16 33

■ Danfoss Servogesteuertes Magnetventil

Speziell für sanitäre Anlagen hat Danfoss das servogesteuerte Magnetventil SVSI entwickelt. Mit seiner Hilfe läßt sich der Wasserdurchfluß entweder direkt oder zum Beispiel über Zeitschaltuhren steuern und begrenzen. Das Gerät zeigt sich robust im Umgang mit neutralen flüssigen oder gasförmigen Medien. Einsetzbar ist es in Temperaturbereichen bis 100 °C bei

Das stromlos geschlossene Ventil arbeitet mit einem Differenzdruck von mindestens 0,5 bar bis zu einem maximalen Druck von 16 bar. Der Druckunterschied zwischen Ein- und Ausgang des Ventils unterstützt das Öffnen. Das Gehäuse besteht aus Messing, der integrierte Edelstahl-Filtereinsatz ist austauschbar. Die Siebweite von nur 0,6 mm schützt die Mechanik des Ventils und gewährle-



stet Wartungsfreiheit. Der k_v -Wert für Wasser beträgt 1,8 m^3/h . Das SVSI ist standardmäßig mit einem $G 1/2''$ -Anschluß versehen und hat eine Nennweite von 11 mm. Es ist auf Dauerbetrieb ausgelegt, die Leistung der Spule beträgt 7,5 bzw. 9,5 W/200 V.

Danfoss
Wärme- und Kältetechnik
63130 Heusenstamm
Telefon (0 61 04) 69 80
Telefax (0 61 04) 69 84 09

Würth Frässtufenbohrer

Mitunter kann es, speziell während der Montage, notwendig sein, Löcher nachzuarbeiten, zu versetzen oder den Gegebenheiten vor Ort individuell anzupassen. Für solche Arbeiten bietet Würth einen Frässtufenboh-



rer mit hochfester Titan-Nitritbeschichtung an. Er ist mit jeder handelsüblichen Handbohrmaschine anzutreiben. Fünf beschriftete Stufen mit 4, 6, 8, 10 und 12 Millimetern Durchmesser ermöglichen ein breites Einsatzspektrum. In fast allen Metallen mit einer maximalen Materialstärke von zwei Millimetern lassen sich Öffnungen innerhalb dieser Bandbreite entgräten, korrigieren oder neu modulieren. Nahezu jede beliebige Lochkontur ist mit dem Frässtufenbohrer durch leichte Auf- und Abbewegungen zu formen, auch Langlöcher. Wird es zum klassischen Bohren eingesetzt, entstehen kreisrunde Löcher, wie sie mit normalen Spiralbohrern nicht zu erzielen sind.

Adolf Würth
74650 Künzelsau
Telefon (0 79 40) 15 15 73
Telefax (0 79 40) 15 42 48
eMail: info@wuerth.com

Kutzner + Weber KW-Abgasschall- dämpfer

Ein beträchtlicher Teil der Geräusche, die im Brenneraum und in den Heizungswegen anfallen, wird über die Abgastrecke weitergeleitet. Mit einem Körperschall-Absorber am An-

schlußstutzen der Feuerstätte und einem Abgasschalldämpfer im Verbindungsstück wird die Übertragung dieser Geräusche in die Abgasanlage und damit auf das Bauwerk und ins Freie reduziert.

Das von der Kutzner + Weber, Maisach, entwickelte Abgasschalldämpfer-System ist modular aufgebaut und auf moderne Feuerstätten und Abgasanlagen abgestimmt. Die Nachrüstung bestehender Anlagen ist jederzeit möglich. Zur Verfügung stehen einbaufertige

Grundmodule und verschiedene Verlängerungsmodule. Die Schalldämpfer bestehen aus Edelstahl, sind kondensatdicht



und sowohl für den Unterdruck- als auch den Überdruckbetrieb geeignet. Der spezielle Dämpfungskern ist auf Schallfrequenzen bis 1000 Hz abgestimmt, die mögliche Schallminderung reicht bis 25 dB(A).

Kutzner + Weber
82216 Maisach
Telefon (0 81 41) 95 70
Telefax (0 81 41) 9 57 38

Hilti Brandschutzmasse für große Rohre

Nach den Vorschriften des DIBt müssen brennbare Rohre bereits ab einem Außendurchmesser von 32 mm mit zugelassenen Produkten verschlossen werden. Mit der intumeszierenden Brand-



schutzmasse CP 611A können nach Prüfung des Instituts jetzt auch Rohre bis zu einem Durchmesser von 50 mm (Feuerwiderstandsklasse R 120) brandschutzmäßig sicher an Wand- und Deckendurchführungen abgedichtet werden. Damit steht dem Anwender ab sofort eine preisgünstige Alternative zu den bisher hierfür notwendigen Brandschutzmanschetten zur Verfügung. Die Brandschutzmasse besitzt auch eine Zulassung für Kabelabschottungen bis zu einem Durchmesser von 200 mm.

Hilti Deutschland
86916 Kaufering
Telefon (08 00) 8 88 55 22
Telefax (08 00) 8 88 55 23

Alfa Laval Absperrklappe Serie GU

Klappen besitzen einen einfachen konstruktiven Aufbau, sie weisen kleine Gehäuseabmessungen auf (geringer Raumbedarf, geringes Gewicht), es ent-



fallen Toträume und sie sind nahezu für jede Einbaulage geeignet.

Bei der Entwicklung der neuen Saunders-Via-Absperrklappe Serie GU (General Utilities) legte Alfa Laval Priorität auf die möglichst breite Einsatzfähigkeit. Die

Klappe kann in Versorgungsleitungen aller Art eingesetzt werden, beispielsweise für Brauchwasser- und Heizungsleitungen. Sie ist mit Edstahlscheibe und -spindel ausgerüstet sowie wahlweise mit einem EPDM- oder Nitrilsitz lieferbar. Die Klappe besitzt einen Universal-Flansch, passend für PN 6/10/16 und ist wartungsfrei. Aufgrund der universellen Spindel-Konstruktion und auf Basis der Antriebsmontage nach ISO 5211 kann ein Alfa Laval PQT-Antrieb mit entsprechendem Zubehör verwendet werden. Der Hersteller bietet für seine Absperrklappe eine 12-Monats-Garantie.

Alfa Laval Flow
Valve Division
40512 Düsseldorf
Telefon (02 11) 5 95 60
Telefax (02 11) 5 95 61 11

Nau Nylontanks für Heizöllagerung

Die Heizöltanks Nau-Baf und Nau-Quadro werden aus dem Kunststoff Polyamid 6 – auch Nylon genannt – hergestellt. Dieses Material zeichnet sich dadurch aus, daß es diffusionsdicht ist. So entstehen bei der oberirdischen Lagerung von Heizöl in Räumen und Gebäuden keine unangenehmen Ölerüche.

Weiter besitzt der Werkstoff Polyamid große Stoßfestigkeit, Schlagzähigkeit und ist gegen UV-Strahlung resistent. Die Produktion nach dem biaxialen Rotationsverfahren ermöglicht eine nahtlose Herstellung der Tanks. Schwachstellen wie Schweißpunkte und Klebestellen, die re-



gelmäßig auf Dichtheit überprüft und gewartet werden müssen, gibt es nicht.

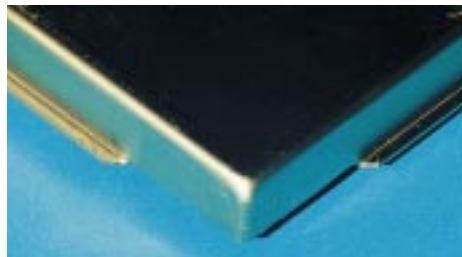
Stefan Nau
72132 Dettenhausen
Telefon (0 71 51) 56 20
Telefax (0 71 51) 6 10 00

■ Eckold Geschlossene Ecken

Für die Bearbeitung geschlossener Ecken für Deckel, Türen, Blenden und anderen Teilen aus Blech gibt es eine spezielle, patentierte Eckformtechnik, die maschinentechnisch im Edgemaster umgesetzt wurde. Lohn- bzw. zeitintensive Arbeiten wie z. B. Ausklinken, Schweißen und Schleifen sind nicht länger notwendig. Dabei lassen sich verschiedene geometrische Formen herstel-

len, und zwar in den Werkstoffen Stahl, Edelstahl, Aluminium, Kupfer und Messing. Wobei die bearbeitbaren Blechdicken im Bereich zwischen 0,8 und 2,5 mm liegen (Edelstahl = 1,5 mm). Einschränkungen hinsichtlich der Qualität bestehen bei kunststoffbeschichteten, lackierten oder pulverbeschichteten Dünnblechen.

Die Bauteilgröße kann vernachlässigt werden, da sich nur der Eckbereich der Werkstücke in der Maschine befindet. Die



kleinste bearbeitbare Teilgröße ist ca. 140 × 140 mm. Die Maschine wird hydraulisch angetrieben und ist mit einer Ablaufsteuerung Siemens S5 ausgerüstet. Der Edgemaster ist kompakt gebaut und benötigt nur 1 m² Aufstellfläche.

Eckold
37444 St. Andreasberg
Telefon (0 55 82) 80 20
Telefax (0 55 82) 80 22 00
eMail: vtb@eckold.de

■ Roller Akku-Carat

Das Roller Säbelsägen-Programm wird durch die Akku-Universalsäge Akku-Carat abgerundet. Die kompakte Universalsäge ist für den harten, netzunabhängigen Einsatz bei Montage, Demontage und Reparatur geeignet. Die schlanke Form und das günstige Gewicht von nur 3,4 kg (inkl. Akku) ermöglichen dem Anwender ermüdungsfreies Arbeiten. Der aggressive, fest eingestellte Orbitalhub (Pendelhub) garantiert schnelles Sägen und lange Standzeit der Sägeblätter, be-



sonders auch beim Trennen von Metall. Für Ansagen und materialgerechtes Sägen ist eine stufenlose Hubzahlsteuerung integriert. Die Arbeitssicherheit wird durch einen Sicherheitstippschalter und ein Schnell-Bremssystem – Säge stoppt sofort nach Loslassen des Schalters – erreicht. Ein Hochleistungs-Akku 18 V mit 2,0 Ah Leistung sorgt für lange Laufzeit.

Das Werkzeug wird im Set mit Antriebsmaschine, Akku 18 V, Schnellladegerät, Spezialsägeblatt 150 mm und Innensechskantschlüssel im Koffer geliefert.

Albert Roller
71332 Waiblingen
Telefon (0 71 51) 1 72 70
Telefax (0 71 51) 17 27 87